

I Primiro Surat-na Si Pedro

Pagbulig Pagsabot Sito Surat

I magsurat sito, iya si apostol Pedro (1:1) ngan agbulig si iya si Silas (5:12). Agsurat-nay to sallod si mga ta'on 60-63 AD (mga 30-33 anyos kahuman abanhaw si Jesus) ngan kari'i-na si Pedro si Babilonia (5:13) pero ka'urugan i mag'isip nga i nagtukoy si Babilonia, iya i syudad Roma kay ari ag'istar si Pedro si mga katapusan ta'on si kinabuhi'-na ngan iyay nan i tinago' pa'agi-na pagbagaw nga bali kamakasasala' i Roma pariho may nga bali kamakasasala' i Babilonia ngan panahun-na si Hadi' David (Kulawin si hawud-na si pahina 704).

Agsurat-nay to para si mga pinili'-na si Diyos nga agpanwararak si mga prubinsya Ponto, Galacia, Capadocia, Asia pati' Bitinia (1:1). Aniya' mga a'a sito maganubinsya nga agpangistar si Jerusalem si pag'ayup-na si Espirito Santo si magpanutu'o ngan Pentecostes (Buhat 2:9-11). Aniya' si mga iya mga Hebro ngan aniya' may mga ma'in Hebro.

Bisan kon yayto surat mapundok hamok, agbagaw ato si pala'in-la'in tuluhan pati' kon ay i angay pangiwa-kiwa-na si addangan Kristiyano huwang na kon ay i angay turumanun-na. Kina'anda'an liwat ato sito surat i mahi'unong si mga kakurihan aragihan-na si bisan say nga agsunod si Jesus ngan kon ay i tama' buhat pag'atubang sito (4:14-16; 5:8-9); i mahi'unong si maka'angayan kina'ia-na si magpantapod si Jesus (1:7); i mahi'unong si pagla'om si kinabuhi' huwang si Diyos (1:3,13,21; 3:5,15); i padayon paglalangngan ato si kalibutan (2:11-3:17); i pagkapusukado pag'atubang si mga nag'agihan-na, kay iyay nan mismo i ungod mapinalangga'on pagpanginanu-na si Diyos (5:12). Paluwa' kada ta'ud-ta'od ato sito surat i mga pala'in-la'in pag'aghat. Agbagaw liwat ato parti si pagkamakasasala'-na si a'a (1:14; 2:24) ngan parti si pagtalwas si a'a pina'agi si kamatayun-na pati' kabanhaw-na si Jesu-Kristo (1:3; 3:21).

I Pagtunga'-tunga' Sito Surat

1. I Pagpakilala (1:1-2)
2. I Pagdayaw si Diyos Tungod si Gana' Kapapara'un-na Pagla'om (1:3-12)
3. I mga Pag'aghat Hi'unong si Diyusnon Kinabuhi' (1:13-5:11)
4. I Katuyuan-na si Surat (5:12)
5. I Ultimo Pangumusta (5:13-14)

1 ¹Tikang to surat si Pedro, adda apostul-na si Jesu-Kristo. Tigsurat-koy to para si mga pinili'-na a'a si Diyos nga day mga dayuhan hamok ato si kalibutan nga agpanwararak si mga prubinsya Ponto, Galacia, Capadocia, Asia pati' Bitinia. ²Agkapirili' kam sigon si dati na sakatu'anan-na si Diyos Tata' nga sa'angkun-bi nan kamutangan pina'agi si pagsalli'-na si Espirito Santo si mga kina'iya-bi nga magin diyusnon ngan basi' agpanunod kam si Jesu-Kristo. Sa'angkun-bi liwat nan pina'agi si kamatayun-na kay i laha'-na i makahugas si mga kasal'anan-bi pariho si pagpispis-na laha' si mga paraghalad siray.^a

Amalako ako si Diyos nga agpangabunda kam si mapinalangga'on pagpanginanu-na pati' si kamurayaw-na.

I Pagdayaw si Diyos si Gana' Kapapara'un-na Pagla'om

³Darayawon i Diyus-na pati' Tatay-na si Paragdalum-ta kam Jesu-Kristo! Tungod si mahaya kalu'uy-na, agbuwanan-na kita kam baha'o kinabuhi' ngan agpaka'angkon kita kam si pagla'om nga gana' kapapara'un-na pina'agi si kabanhaw-na si Jesu-Kristo. ⁴Ngan tungod liwat sinan baha'o kinabuhi', agpaka'angkon kita kam si mga iriridaron nga gana' karurungkabun-na, gana' pagrara'atun-na, ngan gana' pag'i'ibanun-na nga awiray naghimos si langit para si ka'am. ⁵Pina'agi si pagtapud-bi, aglandungan-na kam si gahum-na si Diyos hasta pa si pagtakka-na si katalwasan nga nag'andam na pagpakatu'an si katapusan allow. ⁶Tungod sinan dimu'an, aglipaya kam bisan kon kinahanglan kam dahulo angabat si mga kabidu'an si makali' panahon tungod si mga pala'in-la'in mga pagpurbar nga aragihan-bi. ⁷Pamaluwa' nan basi' akapurbaran nga ungod gayod i mga pagtapud-bi. Sayod kam nga kinahanglan i pagtunaw malabbat bisis si bulawan pag'ala' si lagud-na. Pero bisan ngani' kon simpiray nan ag'agi si api, aniya' gihapon titakka uras nga gana' na sinan balur-na. Ngan tungod kay mas mahaya i balur-na si pagtapud-bi kuntra si bulawan, kinahanglan nga nagpurbaran nan hasta nga agka'arala' i dimu'an nga day mga lagod. Sanglit pamaluwa' i mga pagpurbar basi' sakarawat-bi i pagdayaw-na si Diyos, kinakulawan i maka'angayan kina'iya-bi ngan agpaka'unrahan kam si pagpada'itu-na gihapon si Jesu-Kristo pagpakulaw si kalugaringun-na. ⁸Bisan kon ga'i pa iya sakulawan-bi, aghigugma'-bi iya. Ngan bisan kon ga'i pa liwat iya sakulawan-bi ina'anto, agpanutu'o kam si iya ngan panno' kam si maka'angayan kalipayan nga ga'i satugkad-na si allingon hamok. ⁹Ada'inan nan kay agparakarawat-bi na i katuyuan-na si mga pagtapud-bi nga iya i padayon pagparatalwas si mga espiritu-bi hasta si kahastahan.

^a 1:2 Parti si kabatasanan-na si mga Hebro *pagpispis laha'*, kulawin si Hebro 9:11-28.

¹⁰Hi'unong namay sinan katalwasan, bisan siray pa mga panahon aniya' na mga paragsumat nga agparapamahalling andang hi'unong si mapinalangga'on pagpanginanu-na si Diyos si ka'am. Agmato gayod mga iya pag'anda' pahalap ¹¹basi' sasayuran-na mga iya kon sumiran nan anakka ngan kon ay kamutangana i pagtakka-na. Iyay nan i nagtukuy-na si Espiritu-na si Kristo mag'ayop si mga iya si uras ngan pagtigu-na si mga arantusun-na si Kristo pati' si mga maka'angayan pamaluwa' kahuman sinan. ¹²Pirmi nagpakatu'an si mga iya nga ma'in para si mga kalugaringun-na i mga trabahu-na,^b kundì' para dina si ka'am i mga pagpahalling-na mahi'unong si mga hinabo' nga mga sapakalihan-bi na tikang si mga magparapasamwak si mahalap sumat si ka'am. Mga iya i magparapamasamwak pina'agi si Espiritu Santo nga nagpabawa tikang si langit. Ngan bisan ngani' i mga anghel aghandom nga agpaka'ikmat sinan.

I Diyusnon Kinabuhi'

¹³Kon sugad, tungod si padayon pagtalwas si mga espiritu-bi, andamu-bi i mga huna'-huna'-bi si bisan ay buruhatuna. Ata'uha kam pagdalom si mga isip-bi ngan bug'usu-bi i mga pagla'um-bi si mapinalangga'on pagpanginanu-na si Diyos nga agdadara'on na tungod si pagpada'itu-na gihapon si Jesu-Kristo pagpakulaw si kalugaringun-na. ¹⁴Bilang mga masinunuron mga dadi', dakam na ag'abuyuni-bi i mga mara'at karuyag o aghimu'u-bi pangngingirugan i kinabuhi' nga sagara'an-bi siray ngan mga ignuranti pa kam. ¹⁵Lugod, magin diyusnon kam kunta' si bisan ay i binuhat-bi kay diyusnon may i mag'agda si ka'am. ¹⁶Pariho si maka'anna' si Kasuratan, "Kinahanglan nga magin diyusnon kam tungod kay diyusnon may ako."^c

¹⁷Aku'u-bi i kinabuhi' bilang mga dayuhan ato si kalibutan bawa i pagtahap si Diyos, tungod kay agparasangpit may kam si adda Tatay nga gana' nagkilingan-na si paghusgar si tinakkahan-na si trabahu-na si kada addangan si bug'os kinabuhi'-na mga iya. ¹⁸Aku'u-bi nan liwat kamutangan tungod kay ngan paglukat si ka'am tikang si gana' pulus-na kinabuhi' nga nagpapasa-na si mga kapapu'an-bi si ka'am, akatu'anan kam nga i nagpalukat ma'in inanna' nga apara' i balur-na pariho si salapi' pati' bulawan, ¹⁹kundì' i gimamahali laha'-na si Kristo. Akapariho iya si adda nati karniro nga gana' gayod pangundi'an-na. ²⁰Andang iya nagpili' myintras pa may naghimo i kalibutan, pero nagpakulaw iya ato si kalibutan si damuri to mga allaw para si ka'am. ²¹Pina'agi si iya, agpanutu'o kam si Diyos, kay iya i magbanhaw si Kristo pati'

^b 1:12 Ma'in para si kalugaringun-na si mga paragsumat i mga trabahu-na kay ma'in pa may iya i uras pagtuman si nagsa'ad-na si Diyos. ^c 1:16 Lev 11:44,45; 19:2; 20:7

i magpakulaw si ka'angayan-na, sanglit i mga pagtu'u-bi pati' i mga pagla'um-bi akapada'iray si Diyos.

²²Ngan ina'anto agsihirigugma'aya kam si bug'os kasing-kasing-bi tungod kay human namay aglimpyahan-bi i mga kalugaringun-bi si makasasala' kina'iya-bi pina'agi si pagsunod si kamatu'uran basi' sa'angkun-bi i hul'os paghigugma' si igkasi-bi kabugtu'an si pagtu'o. ²³Agsihirigugma'aya kam liwat tungod kay nagpan'allom na kam si kaduwa bisis^d pina'agi si allom ngan masarig allingun-na si Diyos ngan i nagpatudok si ka'am ma'in liso nga marurunuton kundi' liso dina nga gana' karurunuton-na.^e ²⁴Pariho si maka'anna' si Kasuratan:

I mga a'a dimu'an akapariho si kagabunan,
ngan i mga ka'angayan-na dimu'an akapariho hamok si mga lalag
burak si kapatagan.

Agka'uruga i mga gabon,
ngan agkataraktak i mga burak,

²⁵pero i allingun-na si Paragdalom ga'i agliwat i kasarig-na hasta si
kahastahan.^f

Ngan iyay nan i allingon nga nagparapasamwak si ka'am.

2 ¹Sanglit hugkasu-bi si mga kalugaringun-bi i dimu'an katuyu'an pagpasakit si la'in pati' i dimu'an pagdaya', i pagparapakunu-kuno, i pagka'awa', pati' i mga pala'in-la'in paggutgot. ²Kundi' angiruga kam si mga ma'in nan pa lutas nga pirmi hamok ag'isususo si espirituhanon gatas nga gana' salakut-na^g basi' anubo' anan si ka'am i kinabuhi'-na si mga a'a nga ungod agpadayon na i mga katalwasan-na. ³Aghanduma kam sinan labihan na kay sakindahan-bi na i kadaluman-na si Ginu'o.

I Allom Bato pati' i mga Pinili' A'a

⁴Dati kam akatu'anang nga iya i allom Bato nga nagdiri'-na si a'a kundi' para si Diyos, pinili' iya ngan mahaya i balur-na. ⁵Si uras nga padugok kam si iya, akapariho kam liwat si mga allom bato, sanglit angabuyuna kam nga agkagaramit i mga kalugaringun-bi pagtindog si espirituhanon ruma' basi' agpakasirbi kam bilang mga nagpanagama paraghalad-na si Diyos ngan basi' agpakabawa kam si mga espirituhanon panhahalad nga iya i pagpahalad si mga kinabuhi'-bi si angay mga pama'agi para si Diyos pina'agi si Jesu-Kristo. ⁶Pariho si maka'anna' si Kasuratan:

^d 1:23 I nagtukoy *nagpan'allom na kam si kaduwa bisis*, iya i baha'o ngan espirituhanon kinabuhi'-na si magpanutu'o nga nagpinugad-na si Pedro si birsikulo 3. Kulawin si Juan 3:3-28. ^e 1:23 I nagtukoy *liso dina nga gana' karurunuton-na*, bangin iya i allingun-na si Diyos pariho si maka'anna' si Mateo 13:1-9, o ma'in ngani' mismo i Diyos pariho si maka'anna' si Juan 1:1-3. ^f 1:25 Isa 40:6-8 ^g 2:2 I adda pa kahulugan-na si Grikuhanon linggwahi: *espirituhanon gatas nga iya i allingon nga ga'i akadaya'an ngan magpalamom si pag'isip-ta*.

Kulawi-bi i bato nagpa'anna'-ko ari si Sion,
i pinili' ngan mahaya balur-na bato anan si kanto nga nag'alagad-
na si dimu'an.

Ngan bisan say i magtapod si iya, ga'i akamalu'an.^h

⁷Sanglit para si ka'am nga agpanutu'o na, yaynan bato bali haya i balur-
na. Pero para namay si mga ga'i magpanutu'o,

i bato nga nagdiri'-na si mga panday,
iya lugod dina i makapasarig si dimu'an.ⁱ

⁸Ngan aniya' pa liwat maka'anna' nga iya
i bato maka'ulang si mga a'a pagtapit si Diyos,
pati' i makapadusmog si mga iya.^j

Agka'urulang mga iya tungod si ga'i mga pagsunud-na si allingon, ngan
ag'alagad nan si dati nagtagama-na si Diyos nga mga tinakkahan-na.

⁹Pero ka'am i mga pinili'-na a'a si Diyos, i grupo si mga paraghalad
nga agparapanirbi si hadi', i nasyon nga nagtagama paghuwang si Diyos,
pati' i grupo nga kalugaringun-na gayod basi' sapasamwak-bi i mga
pagdayaw si iya nga magban'o si ka'am tikang si kalu'uman pada'iray
si maka'angayan danta'-na. ¹⁰Si panikangan, ma'in kam mga a'a-na si
Diyos pero mga ginsakupan-na na kam ina'anto. Si panikangan, ga'i
kam agkalu'uyan-na si Diyos pero agpakakinda na kam ina'anto si
pagkamaluluy'un-na.

¹¹Mga hinigugma'-ko kumpaniya, bilang mga dayuhan pati' mga
sampi hamok ato sito kalibutan, ag'aghat-ta kam pag'amban si mga
makasasala' karuyag-na si puhu'-bi nga pirmi agkuntra si mga espiritu-
bi. ¹²Pakulawu-bi si mga ga'i magpanutu'o Diyos i mahalap ngan
tama' kinabuh'i basi' bisan kon sigi-na kam mga iya pamasumbong, si
katapus-tapusan, agkamuruklat mga iya nga mahalap may bali' i mga
binuhatan-bi ngan dayon agpakadayaw mga iya si Diyos kon anakka i
allow nga padung'aw to si mga kasing-kasing-na.

I Pag'ako' si Gahum-na si mga Puno'
Roma 13:1-7; Tito 3:1-2; Efeso 6:5-9

Col 3:22-4:1; Tito 2:9-10

¹³Aku'u-bi i dimu'an a'a nga aniya' katungud-na pagpamuno' para
akatahuran i Ginu'o. Buhatu-bi nan bisan si hadi' si pa'agi nga angay
si pagkagilalabawi-na puno', ¹⁴o ma'in ngani' si mga gubirnadador nga
nagtu'inan-na pagkastigo si mga sala'an ngan pagbuwan unra si mga
mahalap binuhatan-na. ¹⁵Katuyu'an-na gayod si Diyos nga pina'agi si mga
mahalap buhat-bi, sasupla-bi i mga gana' kapulsanan-na mga allingon

^h 2:6 Isa 28:16 ⁱ 2:7 Salmo 118:22 ^j 2:8 Isa 8:14

nga nagparapanyawit-na si mga a'a nga gana' mga pamurubu'ut-na. ¹⁶Kunta' agkiwa kam bilang mga libri a'a, pero ga'i nan kunta' aggamit-bi kamutangan pagtago' si sala', kundi' aku'u-bi i kinabuhi' bilang mga rilihugun-na si Diyos. ¹⁷Pakulawu-bi i tama' ngan angay pagrispitar si bisan say aha'a. Higugma'u-bi i kada huwang si magbururugto' si pagtu'o, atahapa kam si Diyos ngan pa'unrahi-bi i hadi'.

¹⁸Mga uripon, aku'u-bi i pagdalum-na si mga amu-bi huwang i hul'os pagrispitar para si mga iya, ma'in hamok si mga daluman pati' i magsabot si ka'am, kundi' hasta liwat si mga amo nga iritado. ¹⁹Kay darayawon gayod i a'a kon sa'agwanta-na i paddi si kastigo nga ma'in kunta' para si iya tungod kay sa'abat-na nga aghuwangan-na iya si Diyos. ²⁰Kay ay may i darayawon si ka'aw kon sa'ilub-mo i paddi-na si dabal nga angay hamok sakarawat-mo tungod si sala'-mo? Pero kon ag'antos kaw tungod si mahalap nagbuhat-mo ngan sa'ilub-moy to, iyay nan dina i darayawon si pangulawan-na si Diyos. ²¹Nag'aghat kam pagbuhat sinan kay mismo si Kristo ag'antos para si ka'am ngan agpakulaw-na kam si angay irirugon basi' agpakasunod kam si inagihan-na.

²²Ga'i iya agsala',

ngan ga'i iya agdaya'.^k

²³Ngan nagparasamyangan iya, ga'i iya agsaruman, ngan si pagparamamatay na si iya, ga'i iya ag'isip pagbulos. Lugod agpatubyan-na i kalugaringun-na si Diyos nga pantay aghusgar. ²⁴Mismo i puhu'-na si Kristo i nagkastigo anan si kudos para si sala'-ta kam, basi' day agkamaratay may liwat kita kam pagpara' si mga kasal'anang ngan sa'angkun-ta kam i kinabuhi' pagpasara si pagkamatadong. Tungod si mga kasamaran-na, agpanhalap may liwat kita kam. ²⁵Agpakapariho kam siray si mga kakarniruhan nga agkaralilingo, kundi' ina'anto agpakabwilta kam gihapon si Mangngataman pati' Paragbantay si mga espiritu-bi.

I mga Tugon si Pagdangallahan

1Cor 7:1-40; 2Cor 6:14-7:1; Efeso 5:22-23

3 ¹Pariho si pag'aku'-bi si mga punu'-bi, kinahanglan may i pag'aku'-bi mga allahan nan danda si pagdalum-na si mga alla-bi basi' kon aniya' si mga iya nga ga'i anutu'o si allingun-na si Diyos, bangin agkarulukmay pagtutu'o nga ga'i kam hamok agparapanyayawit kundi' pina'agi dina si mga batasan-bi. ²Ngan bangin ahinabo' nan kon sakulawan-na mga iya i kinabuhi'-bi nga agparalikay si sala' ngan agtahap si Diyos. ³Kunta' i mga kababayi-bi ma'in i kinakulawan si gawas pariho si pagsulapid si mga barahibu-bi pati' i pagsul'ot si mga alahas

^k 2:22 Isa 53:9

pati' si mga magpanbulangga'ak nan panapton. ⁴Lugod, i pinakulaw-bi, iya i mga kababayi-na si mga kina'iya-bi, i gana' kapapara'un-na kababayi-na si mga danda nga mga daluman ngan mapinasinsyahon, ngan aniya' sinan mahaya balur-na si pangulawan-na si Diyos. ⁵Irugubi i mga danda siray mga panahon nga nagtagama paghuwang si Diyos ngan agtapod si iya, kay da'ingan sinan i pa'agi-na mga iya pagpakababayi si mga kalugaringun-na. Masinunuron mga iya si mga alla-na. ⁶Adda halimbawa' si Sara, nga masinunuron si Abraham ngan paragdalom pa ngani' i pagban'u-na. Kon agbuhat kam si tama' ngan ga'i kam palupig si katalaw, agpamatu'od nan nga mga ungod kam mga dadi'-na si Sara.

⁷Para namay si ka'am mga lalla, kunta' agpakihuwanga kam si mga alla-bi, si pa'agi nga panno' si pagrispitar bawa i pagsabot si mga iya. Intumu-bi nga bisan kon maluya i danda, kaparihu-bi iya iridiro si ka'abunda-na si kinabuhi'. Buhatu-bi nan basi' gana' maka'ulang kon mangadyi' kam.

I Pagtalikot si Karat'an

⁸Katapos para si ka'am dimu'an, kunta' agsi'uru'arabuyunay kam, agdaramay-damayay kam si alabatan-na si kada addangan, agsihirigugma'ay bilang agbururugto' si pagtu'o, agsikurukaralu'uyay ngan agsipa'ubus-ubusay. ⁹Dakam amulos si igkasi-bi kon agbuhatan-na kam mara'at o ma'in ngani' kon agparasamyangan-na kam, kundi' palakuhi-bi dina iya si Diyos si mga kabubuwasun-na kay iya may i mag'aghat si ka'am pagbuhat sinan basi' akakarawat may kam liwat si mga kabubuwasun-bi. ¹⁰Pariho si maka'anna' si Kasuratan:

Bisan say i maruyag makaprubitso si kinabuhi'
 ngan aghandom si pagtakka-na si mga mahalap allaw,
 kinahanglan likayan-na i pagpahalling si mga mara'at
 pati' si mga daya'on mga pinahallingan.

¹¹Kinahanglan nga talikutan-na i mga mara'at
 ngan buhat-na i mahalap.

Kinahanglan nga anda'-na i kamurayaw
 ngan maniguro pagpa'ambit sinan.

¹²Kay i mata-na si Paragdalom pirmi akatutok si mga matadong,
 ngan i talinga-na agtuninong si mga pangadyi'-na,
 pero agmurud'utan-na i mga parabuhat mara'at.¹

¹³Say pa may si ka'am i magbuhat mara'at kon pirmi kam disidido pagbuhat si mga mahalap? ¹⁴Pero bisan kon agsakit kam tungod si katadungan, ka'am gihapon i maka'angkon si malipayon kamutangan. Aniya' maka'anna' si Kasuratan "Dakam atalaw si mga pakatalaw-na

¹ 3:12 Salmo 34:12-16

mga iya ngan dakam agkabururong.”^m 15Lugod, pasiguruhu-bi nga gana' makasalakot si mga isip-bi nga ga'i agbungyod si pagkakilala-bi si Kristo bilang Paragdalum-bi. Andamu-bi pirmi i mga papasarumanun-bi si bisan say mamatilaw si ka'am kon ay kay aniya' kasiguruhan-na si mga pagla'um-bi. 16Pero buhatu-bi nan si daluman ngan rispitado pama'agi huwang i gana' tinago' si mga inisipan-bi basi' mismo i mga nagparapagutgut-na i magpakamalo' si mga a'a nga magparapanamyang si mga mahalap pamatasan nga paluwa' tungod kay ag'adda kam si Kristo. 17Kon katuyuan-na si Diyos nga ag'antos kam, mas mahalap na hamok kon tikang nan si mahalap binuhatan-bi kuntra kon tikang si mara'at.

18Kunta' ga'i na kam agpadayon si pagparapakasala' kay ngan pagpakamatay-na si Kristo pagpara' si makasasala' kina'iya-bi, mismo iya nga matadong agpakamatay para si mga ma'in matadong, ngan ga'i na gayod iya amatay pa. Agpakamatay iya basi' satuttutan-na kam pada'iray si Diyos. Parti namay si kalibutanon puhu'-na amatay iya, pero agpadayon i espirituhanon kinabuhi'-na tungod kay abanhaw iya, 19ngan si da'inan kamutangan, pada'iray dahulo iya si mga espirito nga agkapririso ngan agparapasamwak 20si mga iya nga agpadayon pagsupliko bisan kon ag'ilob i Diyos pag'antahak maliyat ngan pagparatindug-na pa si Noe si arka. Intumu-bi daw i kadiki'it-na si magkasalarbar tikang si buwahi' anan sinan arka. Walungan hamok mga iya dimu'an. 21Aniya' pagkapuruparihu'an-na sinan ngan iya i pagbunyang ina'anto para agkataralwas kam. Ma'in nan i pagsawsaw si rigsok nga awinan si puho' kundi' i pagpalaku-ta si Diyos nga gana' na barasulan-ta atubang si iyaⁿ ngan akatalwas nan si ka'am pina'agi si kabanhaw-na si Jesu-Kristo. 22Awiray na iya pan langit, mismo si kawanan-na si Diyos ngan ag'ako' na si pagdalum-na i mga ka'anghelan pati' i kada klasi gamhanan espirito, i aniya' mga nagpandaluman-na pati' i aniya' mga nagpamunu'an-na.

I Kinabuhi' Sigon si Katuyuan-na si Diyos

Roma 12:3-8; 1Cor 12:1-31; Efeso 4:7-13

4 1Kon sugad, tungod kay agsakit may i puhu'-na si Kristo, andamu-bi i mga kalugaringun-bi si kina'iya nga akapariho si tawa'-na kay bisan say i magpatubyan si puhu'-na nga agsakit,^o ga'i na iya agpadayon

^m 3:14 Isa 8:12 ⁿ 3:21 I adda pa kahulugan-na si Grikuhanon linggwahi: *i pagsa'ad-ta si Diyos nga gana' na tinago' si inisipan-ta.* ^o 4:1 Parti si puhu'-na nga agsakit, aniya' duwa pagsabot: 1. Si pagbunyang si mga iya, ag'aku'-na mga iya nga agsakit si Kristo para si mga iya sanglit gana' na mga karuyag-na pagpakasala' pa. 2. Agparapasakitan-na mga iya si mga a'a nga agpadayon pagpirit nga didiwarayan-na kunta' mga iya si Kristo. Ngan tungod kay ga'i nan atuman, ga'i may liwat mga iya abawa si bisan ay tintasyuna.

pa pagpakasala'. ²Ngan tungod sinan, ga'i na iya agpadayon pa si kinabuhi' sigon si makasasala' karuyag-na si a'a, kundi' sigon si katuyuan-na si Diyos myintras nga allom pa iya ato si kalibutan. ³Ngan angay i pag'aku'-bi sinan kinabuhi' kay tama' na i nagkaragan-bi uras pag'irog si mga nagpili'-na binuhatan si mga a'a nga ga'i anutu'o si Diyos, pariho si pagpalagtok si karat'an, kasindak si puhu'-na si la'in, pagpalangu-lango, subra kalipayan, pati' i gana' huway-huwayay irinom hasta pa i day ga'i na matallon kabaraw si bisan ay nga day agdiyus-na mga iya. ⁴Ag'usa gayod i mga dati kahuruwangan-bi nga ga'i na kam makihuwang si kinabuhi' nga agparakinda si dimu'an klasi karat'an ngan gana' sapayan-na kon ay i manakka, sanglit parapamakara'at-na kam mga iya. ⁵Kundi' aniya' mga iya baratunun-na si Diyos nga andam na paghusgar si dimu'an mga a'a, bisan allom payto o minatay na. ⁶Iyay nan i katuyuan-na si pagpasamwak si mahalap sumat siray hasta si mga magkamaratay na,^p basi' kunta' agpaka'angkon mga iya si kinabuhi' nga pariho si tawa'-na si Diyos parti si mga espiritu-na mga iya bisan kon parti namay si mga puhu'-na agkinahanglan gihapon nagpanhusgaran pariho si bisan say aha'a.

⁷Titakka na i katapusan-na si dimu'an. Kon sugad palinawu-bi i mga pamurubu'ut-bi ngan ata'uha kam pagdalom si isip-bi basi' agpakapangadyi' kam. ⁸Labaw si dimu'an, pasarigu-bi i paghirigugma'ay-bi, kay tungod si gugma' apasaylo i bisan ay kalabbat-na sala'. ⁹Agpagara'a kam balang addangan si pagpanginano kon nagtungbalay kam nga gana' ngurub-ngurubay. ¹⁰Kunta' gamit-na si kada addangan i sakarawat-na espirituhanon abilidad pagsirbi si la'in bilang adda tangkod parapanginano si pala'in-la'in nagparigalu-na si Diyos. ¹¹Kon parti si pagpahalling i sakarawat-na si a'a, kinahanglan nga i mga sapahalling-na mismo i mga allingun-na si Diyos. Kon parti namay si pagsirbi, kinahanglan nga i naggamit-na mismo i kusog nagpumwan-na si Diyos, basi' si kada pagbuhati, adayaw i Diyos pina'agi si Jesu-Kristo. Iya i angay nagdayaw pati' gana' katapusan-na si kagamhanan-na. Amen.

I mga Pagpasakit si mga Kristiyano

Hebro 12:1-13; Sant 1:2-18

¹²Mga hinigugma'-ko kumpaniya, dakam na agpara'usahu-bi nga mapaddi i mga nagpara'agihan-bi pagpurbar si pagtu'u-bi nga day baha'o pa hamok ahinabo' si ka'am. ¹³Lugod aglipaya kam ina'anto si pagparapaki'ambit-bi si kasakitan-na si Kristo, basi' anubra pa i kalipayan-bi si uras nga pinakulaw i ka'angayan-na. ¹⁴Kon nagparasamyangan kam tungod si pag'aku'-bi si arun-na si Kristo, ka'am i maka'angkon si malipayon kamutangan kay i Espiritu-na si maka'angayan Diyos awinan

P 4:6 I adda pa kahulugan-na si Grikuhanon linggwahi: *si mga magkamaratay ina'anto.*

si ka'am. ¹⁵Gana' kunta' si ka'am magsakit pina'agi si pagmatay, o ma'in ngani' pagtangkaw, o bisan ay buhata nga mara'at. Ga'i kam kunta' agsakit pina'agi si pagparalabot. ¹⁶Pero kon nagpasakitan kam tungod kay Kristiyano kam, ga'i kam kunta' asipog sinan kundi' dayawu-bi dina i Diyos tungod si paka'angkun-bi si arun-na si Kristo. ¹⁷Ma'in nan hamok iya, kundi' anakka na liwat i uras paghusgar si panimalay-na si Diyos. Kon kita kam mismo ga'i akalikay si pagswitu-na⁹ si kada pagsala'i-ta kundi' kita dina i nagpaprimiru-na, iya pa ba' i mga ga'i magpanunod si mahalap sumat i ga'i mangabat si grabi kastigo? ¹⁸Pariho si maka'anna' si Kasuratan:

Kon makuri atalwas i mga matadong,

iya pa ba' i mga ga'i magpanutu'o Diyos pati' i mga makasasala?'^r

¹⁹Kon sugad, bisan singnga tikang i mga sa'abat-ta kasakitan nga sigon si katuyuan-na si Diyos, kunta' agpadayon hamok kita pagpatubyan si mga kalugaringun-ta pada'iray si tangkod Maghimo si kita, katapos agpadayon pagbuhat si mga mahalap.

**I Waydong para si mga Mahanak si Pagtu'o pati' si mga Dadi'-dadi'on Pa
Buhat 20:17-35**

1Tim 3:1-13; 5:17-25; Tito 1:5-9

5 ¹Ina'anto namay, aniya' nagpalanat-ko mga allingon para si mga mahanak si pagtu'o anan si ka'am nan. Sanglit makibagaw ako si ka'am nga mga kapararihu-ko mahanak. Intumu-bi nga adda ako si makatistigos si mga kasakitan-na si Kristo pati' adda liwat si mga magpaka'ambit si maka'angayan kamutangan-na nga papakatu'anon. Sanglit aniya' katungud-ko pagwaydong si ka'am. ²Atamanu-bi i mga day kakarniruhan nga nagpa'intriga-na si ka'am si Diyos. Sirbihi-bi mga iya bilang mga nagtu'inan mangngataman si mga iya, ma'in tungod kay kinahanglanon kundi' tungod si ka'intrisadu-bi nga iya liwat i karuyag-na si Diyos. Sirbihi-bi mga iya nga ga'i aglalanat si bayad kundi' iya i salipayan-bi. ³Sirbihi-bi mga iya nga ga'i aggamit i pinirit pagdalom si mga nagpa'intriga si ka'am kundi' pakulawu-bi i mga kalugaringun-bi bilang pangngingirugan-na si mga inataman-bi. ⁴Katapos kon satuman-bi nan, agpaka'unrahan kam si maka'angayan kuruna nga gana' kalalayungun-na si panakka-na si Puno' Mangngataman.

⁵Para namay si ka'am mga dadi'-dadi'on nan pa lalla, irugu-bi i mga mahanak si pagtu'o pina'agi si pag'aku'-bi si pagdalum-na. Ngan da'inan may para si ka'am dimu'an, kinahanglan nga mga mapa'inubsanon kam, kay aka'anna' si Kasuratan:

⁹ 4:17 I nagtukoy *pagswitu-na*, iya i pala'in-la'in nagpa'abat-na si Diyos si kita tungod si sala'-ta pariho si kamamalu'an, kabido', kasamok si inisipan. ^r 4:18 Pngl 11:31

Agkuntra-na si Diyos i mga mahaya dalum-na,
pero agpa'angkun-na si mapinalangga'on pagpanginanu-na i mga
mapa'inubsanon.⁸

⁶Sanglit agpa'ubusa kam atubang si Diyos ngan agtapura kam si gahum-na pagpasarig basi' iya i mama'unra' si ka'am kon anakka i tama' uras.

⁷Pa'intrigahu-bi si iya i dimu'an mga kabaraka-bi kay agmalasakit iya si ka'am.

⁸Dalumi-bi i mga isip-bi ngan muklatu-bi i mga mata-bi kay sigi hamok pasa-pasa i kuntra-bi nga si Satanas pariho si liyon nga para'arumod ngan sigi pamuraw-puraw kon say i parang'alun-na. ⁹Diri'u-bi iya ngan dakam abantad si mga pagtu'u-bi kay agpakatu'anang may kam nga agpaka'abat liwat si pariho sinan klasi mga kasakitan i dimu'an mga kabugtu'an-bi si pagtu'o si bug'os kalibutan.

¹⁰Kahaman si pagparasakit-bi pa kali'-kali', i Diyos mismo i manhamis si ka'am, i mamuwang kusog si ka'am pati' i magpabaskog si mga pagtu'u-bi nga ga'i kam aburubantad. Iya i magbuwan si kita si mapinalangga'on pagpanginanu-na si bisan ay kamutangana ngan pina'agi si Kristo, iya i mag'agda si kita pag'ambit si maka'angayan kamutangan nga gana' katapusan-na. ¹¹Gana' katapusan-na si kagamhanan-na. Amen.

I Ultimo Pangumusta

¹²Tungod si bulig-na si Silas nga nagkilala-ko adda tangkod bugto' si pagtu'o, tigsurat ako si iya mapundok para si ka'am pag'aghat si ka'am ngan pagpamatu'od nga mga nag'agihan-bi nan, iya i ungod mapinalangga'on pagpanginanu-na si Diyos. Agtapura kam hamok sinan nga magpasarig si ka'am.

¹³Mangumusta si ka'am i manniniripon pag'ampo' ato si Babilonia^u nga mga kapararihu-bi pinili' hasta liwat si Markos nga dadi'-ko tungod si pagtu'o. ¹⁴Gamitu-bi i mahigugma'on pag'ururuk-urukay kon agbararagat kam.

Amalako kami' nga padayun-na si Kristo i kamurayaw-na si ka'am dimu'an anan nga ag'adda si iya.

^s 5:5 Pngl 3:34 ^t 5:6 Si Grikuhanon: *basi' iya i mamalabaw*, ngan i nagtukoy sinan i unrado kamutangan-na si addangan kahuman iya ag'agi si mga kasakitan. Kulawin si birsikulo 10. ^u 5:13 Agpaparihu-na si Pedro si Babilonia i Roma kon singnga iya ag'istar pagsurat-na sito tungod kay akapariho i mga makasasala' kabatanganan-na si Babilonia mga 700 na anyos i palabay. Si kada'an panahon, sakop nan syudad si prubinsya Mesopotamia. Kulawin si mapa si pahina 310.